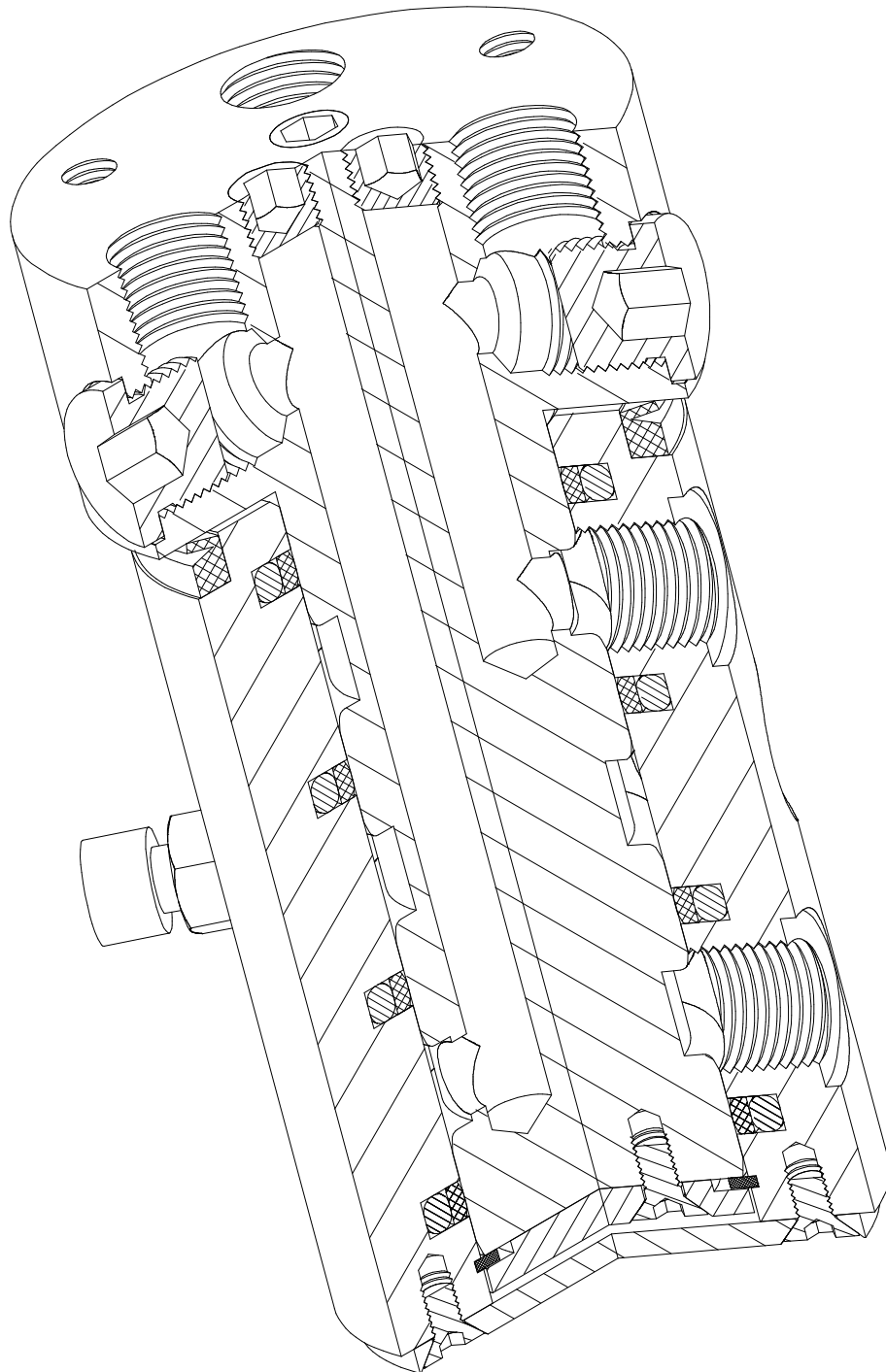


# Stetzberger



## DREHDURCHFÜHRUNGEN

# DREHDURCHFÜHRUNGEN

## Baureihe 101 und 102

- Allgemeines:** Drehdurchführungen werden benötigt, wenn Medien von einem festen auf ein sich drehendes Maschinenteil übertragen werden sollen. Als Medien kommen Luft, Öl, Wasser, Säuren, Laugen, Nahrungsmittel, Lacke, Chemikalien in Frage, soweit sie sich in flüssigem Zustand befinden.
- Liefermöglichkeit:** Neben dem hier vorgestellten Serienprogramm an Drehdurchführungen für Hydraulik liefern wir jede Sonderausführung, Sonderkombination verschiedener Medien, ebenso Kombinationen unterschiedlichster Nenndurchmesser und Anschlußarten (Rohrgewinde, SAE-Flansch etc.)
- Konstruktion:** Unsere Drehdurchführungen werden aus ausgewählten Stählen gefertigt. Die Dichtungslauflächen sind gehärtet und feinstbearbeitet. In Verbindung mit einem speziellen Dichtungswerkstoff ergeben daraus sich geringe Reibverluste und lange Dichtungsstandzeiten. Die Drehdurchführung ist nach außen komplett gedichtet und somit gegen Verschmutzung gesichert.
- Sonderkonstruktion:** In vielen Fällen ist eine Aufbaukonstruktion wünschenswert, d. h. auf einer Drehdurchführung für Hydraulik soll z. B. zusätzlich eine Drehdurchführung für Luft aufgesetzt werden. Eine weitere Kombination dieser Art wäre das Aufsetzen eines Schleifringkörpers zur Stromübertragung, ebenfalls lieferbar für Drehstrom und/oder Steuerstrom. In solchen Fällen ist eine Grundaufbauart mit freier Mittlenbohrung (Baureihe 102) notwendig.
- Qualität:** Jede Drehdurchführung durchläuft nach Ihrer Fertigstellung eine Druck- und Funktionsprüfung. Dabei wird jeder Kanal mit Nenndruck + 25% beaufschlagt und auf Leckage geprüft. Zusätzlich wird die Drehdurchführung unter anliegendem Nenndruck bei verschiedenen Drehzahlen getestet.
- Betriebsmittel:** Hydrauliköl auf Mineralölbasis nach DIN 51525E, Wasser, Druckluft  
Beim Einsatz der Medien Säuren, Laugen, Alkoholen und Nahrungsmitteln bitten wir um Rücksprache.
- Umgebungstemperatur:** -30° C bis + 40° C
- Mediumtemperatur:** -30° C bis + 60° C
- Betriebsdruck :** Maximal 63 MPa (630 bar)
- Drehzahl :** Maximal 50 1/min bei Nenndruck

Die maximal mögliche Drehzahl hängt stark von den Einsatzbedingungen der Drehdurchführung ab. Für Einsatzfälle die über obigen Einsatzgrenzen liegen, bitten wir um Rücksprache. Es können Ausführungen bis 3.000 l/min geliefert werden.

UNSER BESTELLNUMMERNSCHLÜSSEL: 101.AB.CD.EF

AB steht für die Anzahl der Durchgänge

Anzahl der Durchgänge	1	2	3	4	5	6	7	8
AB	01	02	03	04	05	06	07	08

CD steht für die Nennweite der Drehdurchführung in mm

Nennweite	8	12	16	20
CD	08	12	16	20

E steht für die Dichtungsausführung

- 0 normale Ausführung mit  
Drehzahl max. = 20 1/min  
Druck max. = 20 MPa (200 bar)
- 1 reibungsarme Ausführung mit  
Drehzahl max = 50 1/min  
Druck max. 63 MPa (630 bar)

Drehdurchführungen bis Drehzahl 1500 1/min auf Anfrage

F steht für die Rotorbefestigung

- 0 Rotorbefestigung direkt
- 1 Rotorbefestigung über Flansch

Die Bestellnummer der Titeldrehdurchführung ergibt sich damit wie folgt:

Anzahl der Durchgänge AB = 03

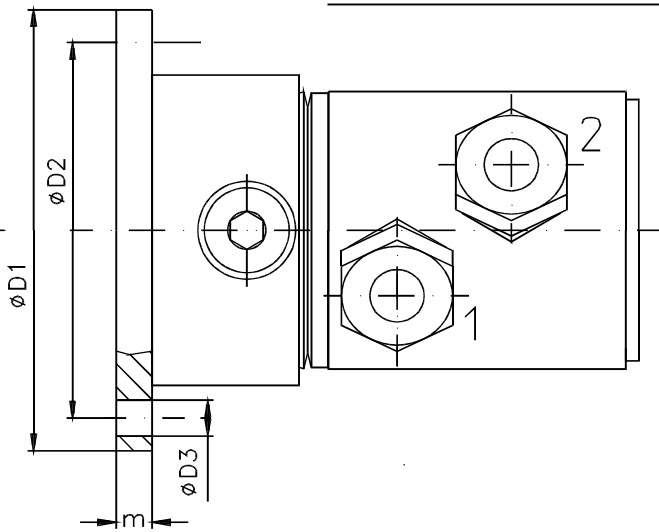
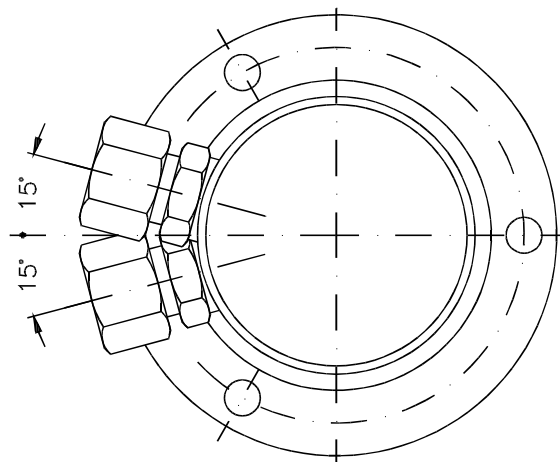
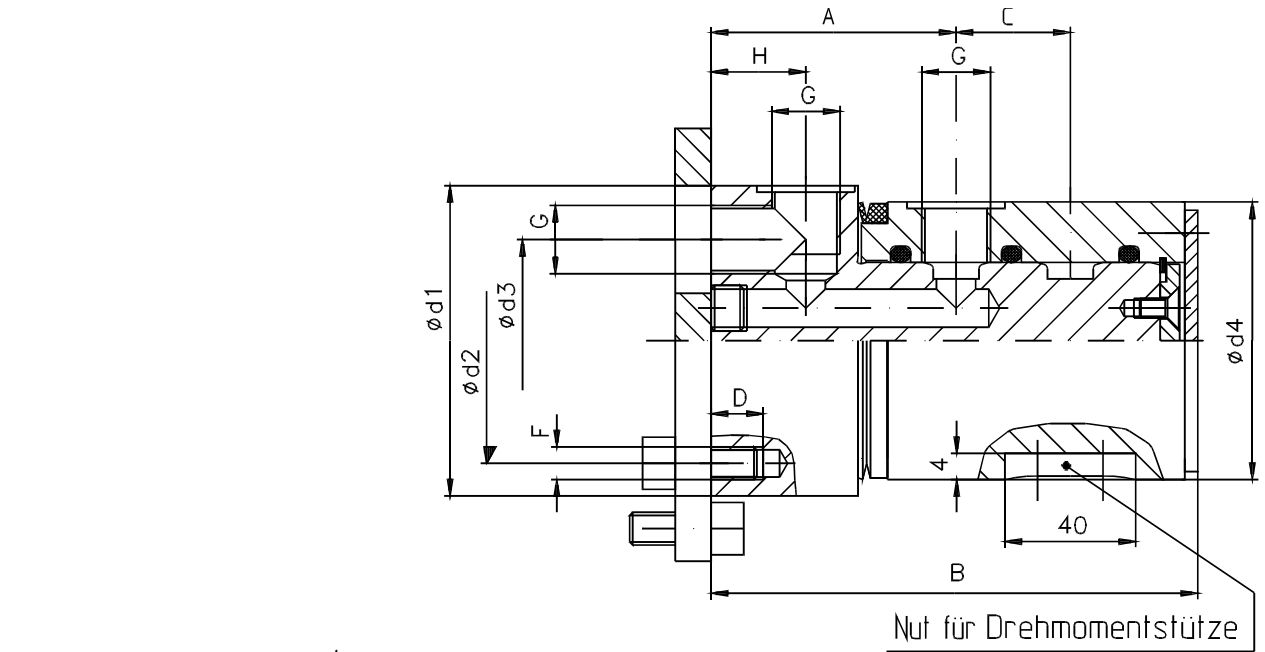
Nennweite der Kanäle CD = 08

Reibungsarme Dichtungsausführung E = 1

Rotorbefestigung direkt F = 0

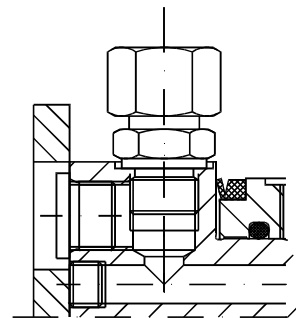
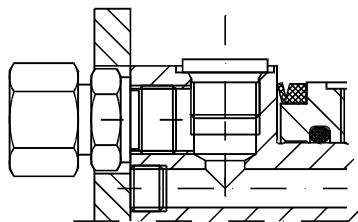
Bestellnummer: 101.03.08.10

# Maßblatt Baureihe 101



Anschlussart 1

Anschlussart 2



## NW 8

	A	B	C	D	F	G	H	d1	d2	d3	d4	D1	D2	D3	m
1	60	97.5	30	15	3xM10	G3/8	25	88	65	55	78	168	150	3x11	13
2	60	127.5	30	15	3xM10	G3/8	25	88	65	55	78	168	150	3x11	13
3	60	157.5	30	15	3xM10	G3/8	25	88	65	55	78	168	150	3x11	13
4	60	187.5	30	15	4xM10	G3/8	25	98	75	65	88	168	150	4x11	13
5	60	217.5	30	15	5xM10	G3/8	25	98	75	65	88	168	150	5x11	13
6	60	247.5	30	15	6xM10	G3/8	25	118	100	80	98	168	150	6x11	13
7	60	277.5	30	15	7xM10	G3/8	25	118	100	80	98	168	150	7x11	13
8	60	307.5	30	15	8xM10	G3/8	25	118	100	80	98	168	150	8x11	13

## NW12

	A	B	C	D	F	G	H	d1	d2	d3	d4	D1	D2	D3	m
1	75	112.5	35	18	3xM12	G1/2	30	98	75	62	88	198	175	3x14	15
2	75	147.5	35	18	3xM12	G1/2	30	98	75	62	88	198	175	3x14	15
3	75	182.5	35	18	3xM12	G1/2	30	98	75	62	88	198	175	3x14	15
4	75	217.5	35	18	4xM12	G1/2	30	118	100	80	108	198	175	4x14	15
5	75	252.5	35	18	5xM12	G1/2	30	118	100	80	108	198	175	5x14	15
6	75	287.5	35	18	6xM12	G1/2	30	148	130	100	128	198	175	6x14	15
7	75	322.5	35	18	7xM12	G1/2	30	148	130	100	128	198	175	7x14	15
8	75	357.5	35	18	8xM12	G1/2	30	148	130	100	128	198	175	8x14	15

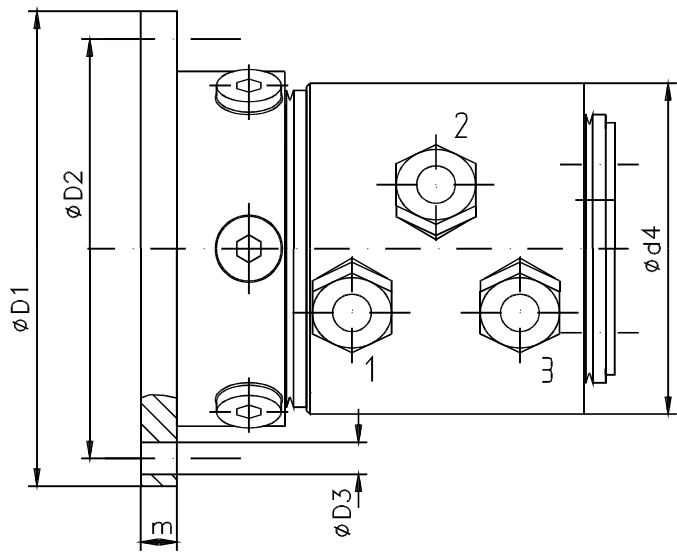
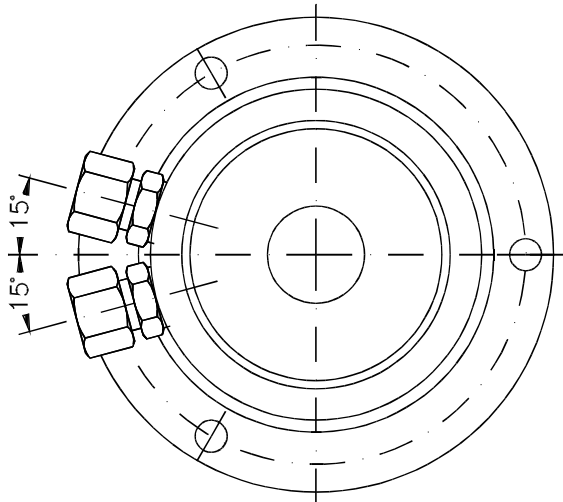
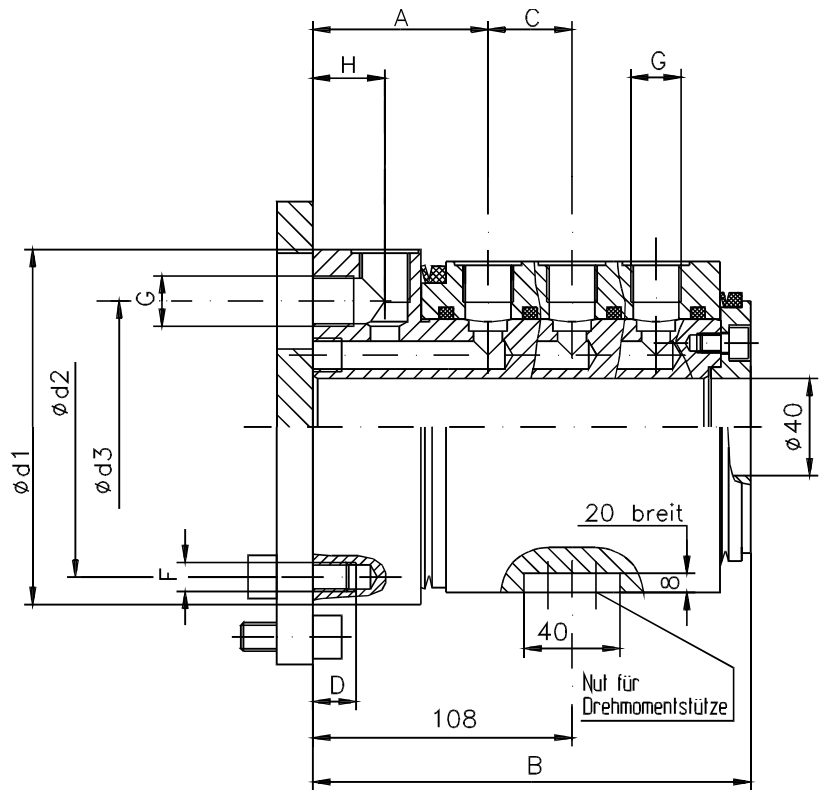
## NW16

	A	B	C	D	F	G	H	d1	d2	d3	d4	D1	D2	D3	m
1	85	127.5	40	18	3xM12	G3/4	35	128	100	85	118	218	195	3x14	18
2	85	167.5	40	18	3xM12	G3/4	35	128	100	85	118	218	195	3x14	18
3	85	207.5	40	18	3xM12	G3/4	35	128	100	85	118	218	195	3x14	18
4	85	247.5	40	18	4xM12	G3/4	35	138	110	90	128	218	195	4x14	18
5	85	287.5	40	18	5xM12	G3/4	35	138	110	90	128	218	195	5x14	18
6	85	327.5	40	18	6xM12	G3/4	35	138	110	90	128	218	195	6x14	18

## NW20

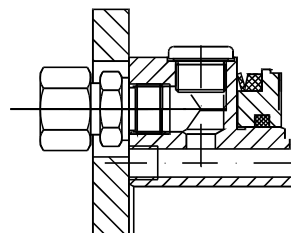
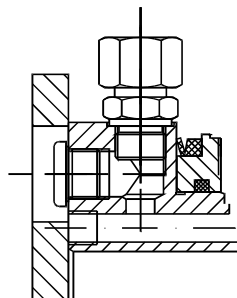
	A	B	C	D	F	G	H	d1	d2	d3	d4	D1	D2	D3	m
1	107.5	160	50	22	3xM16	G1	42.5	168	125	115	158	288	255	3x18	22
2	107.5	210	50	22	3xM16	G1	42.5	168	125	115	158	288	255	3x18	22
3	107.5	260	50	22	3xM16	G1	42.5	168	125	115	158	288	255	3x18	22

# Maßblatt Baureihe 102



Anschlussart 2

Anschlussart 1



## NW 8

	A	B	C	D	F	G	H	d1	d2	d3	d4	D1	D2	D3	m
1	60	97.5	30	15	6xM10	G3/8	25	128	110	95	118	168	150	11	13
2	60	127.5	30	15	6xM10	G3/8	25	128	110	95	118	168	150	11	13
3	60	157.5	30	15	6xM10	G3/8	25	128	110	95	118	168	150	11	13
4	60	187.5	30	15	6xM10	G3/8	25	128	110	95	118	168	150	11	13
5	60	217.5	30	15	6xM10	G3/8	25	128	110	95	118	168	150	11	13
6	60	247.5	30	15	6xM10	G3/8	25	128	110	95	118	168	150	11	13

## NW12

	A	B	C	D	F	G	H	d1	d2	d3	d4	D1	D2	D3	m
1	73	112.5	35	18	6xM12	G1/2	30	148	125	105	138	198	175	14	15
2	73	147.5	35	18	6xM12	G1/2	30	148	125	105	138	198	175	14	15
3	73	182.5	35	18	6xM12	G1/2	30	148	125	105	138	198	175	14	15
4	73	217.5	35	18	6xM12	G1/2	30	148	125	105	138	198	175	14	15
5	73	252.5	35	18	6xM12	G1/2	30	148	125	105	138	198	175	14	15
6	73	287.5	35	18	6xM12	G1/2	30	148	125	105	138	198	175	14	15

## NW16

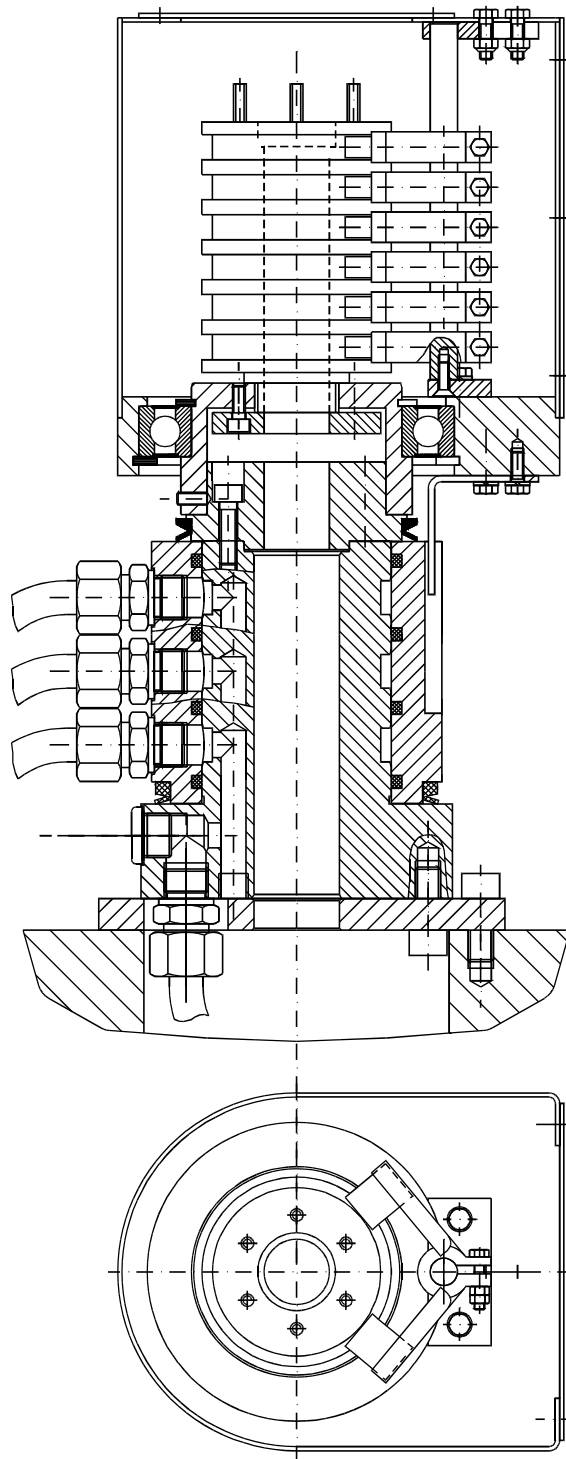
	A	B	C	D	F	G	H	d1	d2	d3	d4	D1	D2	D3	m
1	85	127.5	40	18	6xM12	G3/4	35	168	140	120	158	218	195	14	18
2	85	167.5	40	18	6xM12	G3/4	35	168	140	120	158	218	195	14	18
3	85	207.5	40	18	6xM12	G3/4	35	168	140	120	158	218	195	14	18
4	85	247.5	40	18	6xM12	G3/4	35	168	140	120	158	218	195	14	18
5	85	287.5	40	18	6xM12	G3/4	35	168	140	120	158	218	195	14	18
6	85	327.5	40	18	6xM12	G3/4	35	168	140	120	158	218	195	14	18

## NW20

	A	B	C	D	F	G	H	d1	d2	d3	d4	D1	D2	D3	m
1	107.5	160	50	22	6xM16	G1	42.5	218	190	155	188	288	255	18	22
2	107.5	210	50	22	6xM16	G1	42.5	218	190	155	188	288	255	18	22
3	107.5	260	50	22	6xM16	G1	42.5	218	190	155	188	288	255	18	22
4	107.5	310	50	22	6xM16	G1	42.5	218	190	155	188	288	255	18	22
5	107.5	360	50	22	6xM16	G1	42.5	218	190	155	188	288	255	18	22
6	107.5	410	50	22	6xM16	G1	42.5	218	190	155	188	288	255	18	22

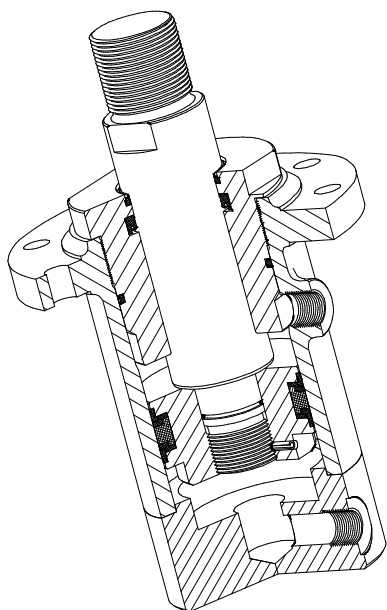
DREHDURCHFUEHRUNG, Baureihe 102, 3 Durchgaenge,  
Nennweite 12, Anschlussgewinde G3/8  
Best.-Nr. 102.03.12

SCHLEIFRINGKASTEN, 6 Schleifringe, 500 V, 100 A  
Best.-Nr. 152.14

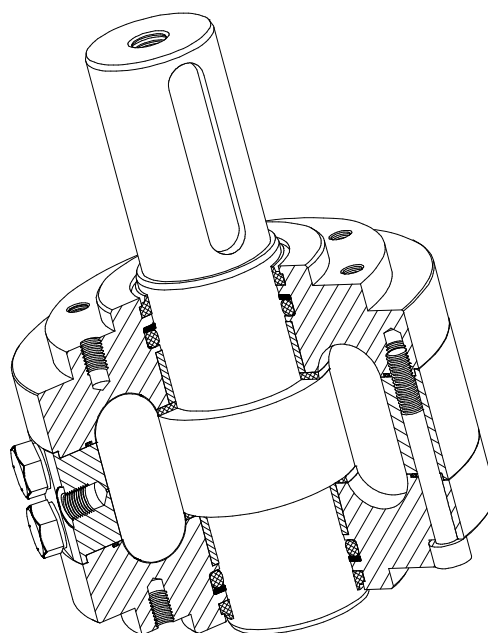




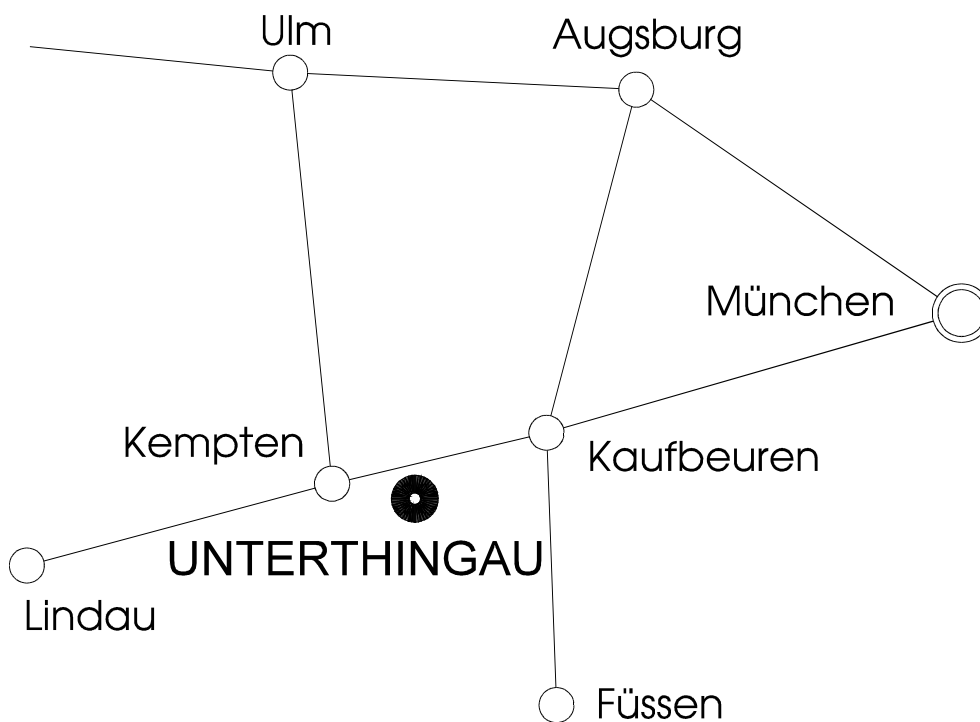
Unser weiteres Lieferprogramm:



HYDRAULIKZYLINDER



HYDRAULISCHE SCHWENKMOTOREN



**DREHTECHNIK STETZBERGER GMBH**

Kemptener Straße 34a - 38, 87647 Unterthingau

Telefon 08377/653 & 781, Telefax 08377/1524